



Da bin ich mir sicher.



LED STRAHLER 20 W MIT BEWEGUNGSMELDER



Bedienungsanleitung

AT

VERTRIEBEN DURCH:

AHG WACHSMUTH & KROGMANN MBH
LANGE MÜHREN 1
20095 HAMBURG
GERMANY



3
JAHRE
GARANTIE

KUNDENDIENST

95182

+43 (0) 732-210009

www.zeitlos-vertrieb.de

MODELL:
679 G/W 3000
679 G/W 6500

09/2017

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem LED Strahler 20 W mit Bewegungsmelder (im Folgenden nur „Strahler“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie den Strahler einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Strahler führen. Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie den Strahler an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Strahler oder auf der Verpackung verwendet.

! WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

! VORSICHT!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Jede zersprungene Schutzabdeckung muss ersetzt werden. Nehmen Sie den Strahler im Falle einer Beschädigung umgehend außer Betrieb, und wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Angaben zu Material und Größe der Schutzabdeckung finden Sie im Kapitel „Technische Daten“.

Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Strahler ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Sicherheitshinweise

! WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

Bei der Installation dieses Strahlers handelt es sich um eine Arbeit an der Netzspannung; sie muss daher von einer autorisierten Fachkraft nach den länderspezifischen Installationsvorschriften und Anschlussbedingungen durchgeführt werden.

Manipulieren oder verändern Sie niemals den Strahler. Nehmen Sie den Strahler bei erkennbarem Defekt umgehend außer Betrieb. Die äußere flexible Leitung dieses Strahlers kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss der Strahler verschrottet werden.

Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.

Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Gerät befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.

Der Hersteller/Vertreiber dieses Strahlers übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die als Folge unsachgemäßer Montage/unsachgemäßen Gebrauchs entstehen. Überschreiten Sie nicht die angegebene Netzspannung (siehe „Technische Daten“).

Tauchen Sie den Strahler nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Halten Sie den Strahler von offenem Feuer und heißen Flächen fern.

Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in den Strahler hineinstecken.

Montieren Sie den Strahler so, dass er vor Regen geschützt ist.

Drehen Sie vor Beginn der Montage, vor Reinigungs- und Wartungsarbeiten oder wenn eine Störung auftritt die Sicherung heraus bzw. schalten Sie den Sicherungsautomaten aus.

Überprüfen Sie mit einem Spannungsprüfer die Spannungsfreiheit.

Ersetzen Sie ein beschädigtes Gehäuse sofort und nur durch Originalbauteile.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Strahler kann zu Verletzungen führen.

Schauen Sie niemals direkt in das Licht des Strahlers.

Richten Sie den Strahler nicht auf die Augen von anderen Menschen oder Tieren.

Fassen Sie den Strahler während des Betriebs nicht an. Er kann sehr heiß werden.

! WARNUNG!

Erstickungsgefahr!

Kinder können Kleinteile verschlucken und daran ersticken. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Strahler spielen.

! WARNUNG!

Vergiftungsgefahr!

Die Fernbedienung enthält eine Knopfzellenbatterie. Wenn Kinder Batterien verschlucken, kann dies zu schweren inneren Verletzungen und sogar zum Tode führen.

Bewahren Sie sowohl neue als auch gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Wenn Sie vermuten, dass eine Batterie verschluckt wurde oder auf eine andere Weise in den Körper gelangt ist, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Strahler kann zu Beschädigungen führen.

Kontrollieren Sie in regelmäßigen Abständen die Schraubverbindungen der Wandhalterung.

Strahler und Lieferumfang prüfen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann der Strahler schnell beschädigt werden.

Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

Nehmen Sie den Strahler aus der Verpackung.

Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb. A, B, C** und **E**).

Prüfen Sie, ob der Strahler oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie den Strahler nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Montage

Montageort finden

Befestigen Sie den Strahler an einer stabilen und vibrationsfreien Wand in einer Höhe von 2,5–3 m.

Installieren Sie den Strahler nur außerhalb des Handbereichs, um Berührungen zu vermeiden.

Halten Sie einen Mindestabstand von etwa 20 cm zu anderen Objekten ein, um eine gute Belüftung sicherzustellen.

Montieren Sie den Strahler an einem schmutz- und staubfreien Ort, geschützt vor Regen (z. B. unter einem Dachvorsprung), geschützt vor Sonne und anderen Witterungseinflüssen.

Achten Sie darauf, dass der Strahler nicht von einer anderen Lichtquelle gestört wird.

Richten Sie den Bewegungssensor nicht auf Heizungslüfter, Klimaanlage, Pools und andere Objekte mit schnell wechselnden Temperaturen.

Richten Sie den Bewegungssensor nicht auf Bäume, Büsche oder Orte, an denen herumlaufende Tiere wahrgenommen werden könnten.

Berücksichtigen Sie, dass der Bewegungssensor vor allem auf Quer-, und nicht so sehr auf Längsbewegungen reagiert.

Strahler montieren

! WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen. Sie gefährden nicht nur sich, sondern auch andere.

Lassen Sie die Installation ausschließlich durch eine autorisierte Elektrofachkraft durchführen.

Achten Sie beim Bohren der Befestigungslöcher darauf, dass keine Leitungen, Kabel oder Rohre (z. B. Wasser- oder Gasleitungen) angebohrt werden.

Führen Sie die Installation im spannungsfreien Zustand durch. Schalten Sie den Sicherungsautomaten des Stromkreises aus. Sichern Sie ihn (z. B. mit einem Warnschild) vor Wiedereinschalten.

Achten Sie bei einer Montage im Außenbereich darauf, dass der Anschluss an die Hausanschlussleitung gegen Feuchtigkeit und Spritzwasser geschützt ist.

Stellen Sie sicher, dass der Strom abgeschaltet ist.

Schrauben Sie den Bügel von dem Strahler ab.

Übertragen Sie die Positionen der Bohrungen im Bügel an der Montagestelle auf die Wand.

Stellen Sie sicher, dass sich keine Kabel oder Leitungen in diesem Bereich in der Wand befinden.

Bohren Sie zwei Löcher und setzen Sie die Dübel ein.

Schrauben Sie den Bügel mit Hilfe der Schrauben 5 x 30 mm an die Wand und prüfen Sie den festen Sitz.

Wenn nötig, isolieren Sie 6–8 mm von den Hausanschlussleitern ab.

Klemmen Sie den Außenleiter, den Neutralleiter und den Schutzleiter an die Anschlussklemme einer ordnungsgemäß installierten Abzweigdose (siehe **Abb. D**). Beachten Sie, dass der Schutzleiteranschluss länger als die anderen Leiter zu arbeiten ist, damit er im Falle eines Abreißen des Strahlers als letztes abreißt.

Sicherheit

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Strahler ist ausschließlich als festmontiertes Beleuchtungssystem für den Innen- und Außenbereich konzipiert. Er ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

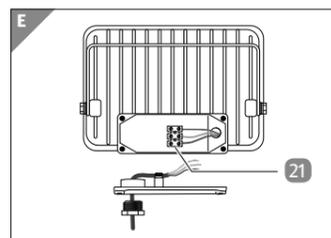
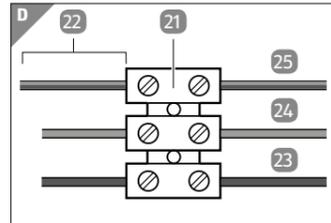
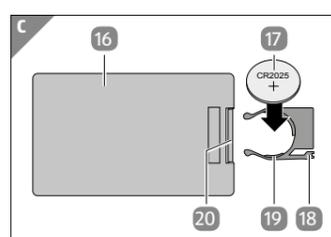
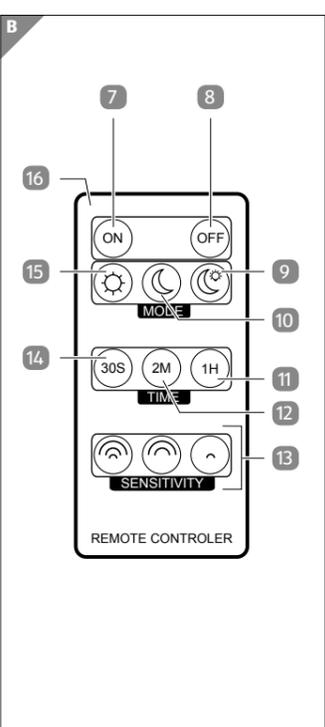
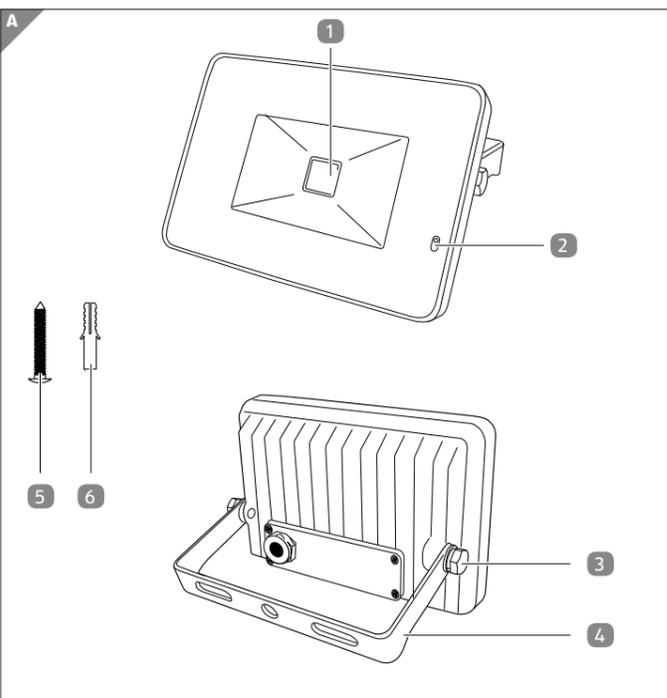
Verwenden Sie den Strahler nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu

Lieferumfang/Geräte-teile

- LED-Chip
- Bewegungssensor
- Schraube, 2x
- Bügel
- Schraube 5 x 30 mm, 2x
- Dübel ø 8 x 38 mm, 2x
- Einschalttaste
- Ausschalttaste
- Photozellentaste
- Nachttaste
- 1 Stunde Time-Taste
- 2 Minuten Time-Taste
- Sensitivitätstasten
- 30 Sekunden Time-Taste
- Tagtaste
- Fernbedienung
- Batterie
- Feder
- Batterieschlitten
- Batteriefach
- Anschlussklemme
- Hausanschlussleiter*
- Außenleiter (braun)
- Neutralleiter (blau)
- Schutzleiter (gelb/grün)

*nicht im Lieferumfang enthalten

Der Lieferumfang beinhaltet 1 CR2025 Lithium-Knopfzelle.



Die Anschlussklemme muss mindestens folgende Spezifikationen aufweisen:

Typ der Anschlussklemme: mit Schrauben
Anzahl der Kontakte: 3
Betriebsspannung: 220–240 V~
Nennstrom: > 1 A
Notwendige Vorbereitung der Aderenden: keine

Die Anschlussklemme muss den Anforderungen der DIN EN 60998-2-1 oder DIN EN 60998-2-2 entsprechen. Die Art des Anschlusses muss den lokalen und nationalen Vorschriften entsprechen.

8. Schrauben Sie den Strahler mit den Schrauben **3** am Bügel an.

Neigungswinkel einstellen

1. Lockern Sie die Schrauben **3** zwischen Bügel **4** und Strahler.
2. Neigen Sie den Strahler in die gewünschte Position.
3. Ziehen Sie die Schrauben wieder an.

Bedienung

Den Strahler bedienen Sie über die Tasten der Fernbedienung **16**.



Werkseitig ist der Strahler auf eine Empfindlichkeit von 7–8 Metern, eine Leuchtdauer von 10 Sekunden und auf Tagesaktivität voreingestellt.

Strahler ein- und ausschalten

- Drücken Sie die Einschalttaste **7**, um den Strahler einzuschalten.
- Drücken Sie die Ausschalttaste **8**, um den Strahler auszuschalten.

MODE-Tasten

Mit den MODE-Tasten können Sie die Beleuchtungsart wählen:

MODE-Taste	Funktion
Photozellentaste 9	Der Strahler beginnt bei Dunkelheit dauerhaft zu leuchten.
Nachttaste 10	Der Strahler meldet Bewegungen nur bei Dunkelheit.
Tagtaste 15	Der Strahler meldet Bewegungen sowohl bei Tageslicht als auch bei Dunkelheit.

Der Strahler bestätigt Ihnen das empfangene Fernbedienungssignal durch ein kurzes Aufblinker. Die Funktion ist jetzt eingestellt und der Strahler eingeschaltet. Um den Strahler auszuschalten, drücken Sie die Ausschalttaste **8**. Der Strahler leuchtet kurz auf und schaltet sich danach aus.

Sensitivitätstasten

Mit den Sensitivitätstasten **13** können Sie die Empfindlichkeit des Bewegungssensors **2** einstellen. Der Erfassungswinkel erweitert bzw. verringert sich automatisch mit der gewählten Empfindlichkeit.

1. Drücken Sie die Nachttaste **10** oder die Tagtaste **15**, um den Bewegungssensor zu aktivieren.
2. Drücken Sie zum Einstellen der Empfindlichkeit eine der Sensitivitätstasten.

Der Strahler bestätigt Ihnen das empfangene Fernbedienungssignal durch ein kurzes Aufblinker.

Die Empfindlichkeit ist eingestellt.

Time-Tasten

Mit den TIME-Tasten können Sie einstellen, wie lange der Strahler nach dem Auslösen durch den Bewegungssensor **2** leuchtet.

1. Drücken Sie die Nachttaste **10** oder die Tagtaste **15**, um den Bewegungssensor zu aktivieren.
2. Drücken Sie die TIME-Taste mit der gewünschten Leuchtdauer.

TIME-Taste	Leuchtdauer
30S 14	30 Sekunden
2M 12	2 Minuten
1H 11	1 Stunde

Der Strahler bestätigt Ihnen das empfangene Fernbedienungssignal durch ein kurzes Aufblinker.

Die Leuchtdauer ist eingestellt.

Batterie wechseln



Explosionsgefahr!

Unsachgemäß eingesetzte Batterien können auslaufen und einen Brand oder eine Explosion auslösen.

- Ersetzen Sie Batterien nur durch denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp.
- Beachten Sie beim Einsetzen der Batterie die Polung Plus (+) und Minus (-).
- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Hitze aus wie z. B. praller Sonne.
- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer.
- Schließen Sie Batterien niemals kurz.
- Laden Sie nicht aufladbare Batterien nicht wieder auf.



Verätzungsfahr!

Wenn Sie beschädigte Batterien berühren, kann dies zu Verletzungen führen.

- Fassen Sie ausgelaufene Batterien nur mit Handschuhen an und entsorgen Sie sie ordnungsgemäß (siehe Kapitel „Strahler entsorgen“).
- Nehmen Sie Batterien nicht auseinander.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßes Wechseln der Batterie kann zu Beschädigung führen.

- Entfernen Sie leere Batterien aus der Fernbedienung.

1. Halten Sie die Fernbedienung **16** mit der Rückseite nach oben (siehe **Abb. C**).
2. Drücken Sie die Feder **18** in Richtung Batterieschlitten **19** und ziehen Sie den Batterieschlitten aus dem Batteriefach **20**.
3. Entnehmen Sie die Batterie **17**.
4. Legen Sie eine neue Batterie vom Typ CR2025 in den Batterieschlitten. Achten Sie auf die richtige Polung. Der Pluspol (+) zeigt nach oben.
5. Schieben Sie den Batterieschlitten in das Batteriefach.

Reinigung



Verbrennungsgefahr!

Das Leuchtmittel wird im eingeschalteten Zustand heiß.

- Lassen Sie den Strahler vor jeder Reinigung vollständig abkühlen.

HINWEIS!

Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedringenes Wasser kann einen Kurzschluss verursachen.

- Drehen Sie vor der Reinigung die Sicherung heraus bzw. schalten Sie den Sicherungsautomaten aus. Überprüfen Sie mit einem Spannungsprüfer die Spannungsfreiheit.
- Tauchen Sie den Strahler oder die Fernbedienung nicht in Wasser.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gehäuse gelangt.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßes Reinigen des Strahlers oder der Fernbedienung kann zu Beschädigung führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten, sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Nutzen Sie zur Reinigung keine Chemikalien.

Strahler reinigen

1. Drehen Sie die Sicherung heraus bzw. schalten Sie den Sicherungsautomaten aus.
2. Überprüfen Sie mit einem Spannungsprüfer die Spannungsfreiheit.
3. Lassen Sie den Strahler vollständig abkühlen.
4. Wischen Sie den Strahler mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.
5. Lassen Sie danach alle Teile vollständig trocknen.

Fernbedienung reinigen

1. Entfernen Sie die Batterie **17** aus dem Batteriefach **20** (siehe Kapitel „Batterie wechseln“).
2. Reinigen Sie das Gehäuse der Fernbedienung **16** mit einem weichen, trockenen Tuch.
3. Benutzen Sie bei hartnäckigem Schmutz ggf. ein leicht angefeuchtetes Tuch. Trocknen Sie die Fernbedienung anschließend gut ab.
4. Setzen Sie die Batterie wieder ein.

Aufbewahrung

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Auslaufende Batterien können die Fernbedienung beschädigen.

- Entfernen Sie die Batterie aus der Fernbedienung, wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen.

1. Nehmen Sie die Batterie **17** aus dem Batteriefach **20** und lagern Sie die Batterie für Kinder unzugänglich.
2. Bewahren Sie die Fernbedienung **16** an einem

trockenen, vor Sonnenlicht geschützten Ort auf.

Der LED-Chip **1** ist nicht ersetzbar. Wenn der LED-Chip das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, ist der gesamte Strahler zu ersetzen.



Alle weiteren Reparaturen müssen von einer autorisierten Fachkraft vorgenommen werden.

Technische Daten

Strahler

Modell: 679 G/W 3000
679 G/W 6500
Stromversorgung: 220–240 V~, 50 Hz
Leistung: 1× 20 W Epistar
COB LED-Chip
Anschlussleitung: H05RN-F, 3G,
1,0 mm²
Abmessungen: ca. 18 × 12,5 ×
3,6 cm
Gewicht: ca. 0,6 kg
Farbtemperatur: 679 G/W 3000 =
3000 Kelvin
679 G/W 6500 =
6500 Kelvin

+/- 5 % Toleranz (kaltweiß)
Lichtstrom: ca. 1.700 lm
Abstrahlwinkel: > 110°
Farbwiedergabeindex: (Ra) 65
Energieeffizienzklasse: A
Erhitzung des Strahlers: max. 60 °C
Schutzart: IP65 (staubdicht und geschützt gegen Strahlwasser)

Bewegungssensor: 160°-Sensor,
Reichweite 1–8 m

Material Gehäuse: Aluminium-
Druckguss

Material Kühlkörper: Aluminium
Material Schutzabdeckung: gehärtetes Glas

Maße der Schutzabdeckung (H × B × T): 17,5 × 12,1 × 0,3 cm

Beleuchtungsfläche: 5,3 × 5,3 m
Sonstiges: mit gehärteter
Glaslinse und
Wandhalterung,
inkl. Befestigungsmaterial

Fernbedienung

Modell: 679 RC
Stromversorgung: 3 V ===
Batterie: 1× CR2025 Lithium-Knopfzelle

Artikelnummer: 95182

Konformitätserklärung



Die EU-Konformitätserklärung kann unter der in der beiliegenden Garantiekarte angeführten Adresse angefordert werden.

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Strahler entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte der Strahler einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!



Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

*gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei



Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Hofer-Produkt.

Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.